



# บันทึกข้อความ



ส่วนงาน กองวิเทศสัมพันธ์ สำนักงานมหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทร. 43668

ที่ อว 8392 (7)/

วันที่

กุมภาพันธ์ 2565

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์โครงการแลกเปลี่ยน Staff for Teaching ณ University of Évora ประเทศโปรตุเกส

เรียน ผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์

## สรุปเรื่อง

คณะวิทยาศาสตร์ ขอความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์โครงการแลกเปลี่ยน International Credit Mobility Staff for Teaching สำหรับคณาจารย์ ระยะเวลา 10 วัน ณ University of Évora ประเทศโปรตุเกส ทุกสาขาวิชาด้านวิทยาศาสตร์ ผู้ที่ได้รับการคัดเลือกให้เข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนจะได้รับการสนับสนุนค่าเบี้ยเลี้ยงและค่าตัวเครื่องบินระหว่างประเทศ ผู้สนใจกรุณาส่งเอกสารการสมัครดังต่อไปนี้

1. CV
2. Copy of Passport
3. Proof of Affiliation
4. Motivation Letter
5. Certificates of Qualifications
6. Proof of Language Proficiency
7. Work Plan

ผู้สนใจสามารถสมัครได้โดยตรงที่ <https://siue.uevora.pt/auth> ทดเขตการรับสมัคร 28 กุมภาพันธ์ 2565

## ข้อเสนอเพื่อพิจารณา :

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและหากเห็นสมควรประชาสัมพันธ์คณะ วิทยาลัย และสถาบัน สาขาวิทยาศาสตร์เทคโนโลยีและวิทยาศาสตร์สิ่งแวดล้อม โปรดพิจารณาลงนามในแบบฟอร์มด้านล่าง

วันที่ ๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๕

## คำสั่ง

ที่ อว 8392 (7)/๘๓๐

วันที่ ๗

กุมภาพันธ์ 2565

เรียน (✓) เลขานุการคณะ วิทยาลัย และสถาบัน

(✓) เพื่อโปรดทราบและโปรดพิจารณาประชาสัมพันธ์แก่ผู้สนใจ ทั้งนี้สามารถสมัครได้โดยตรงต่อไป

(นางสาววรลักษณ์ สุธีวรรณนา)  
ผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์

เรียน ผู้ช่วยคณบดี (ผศ.ดร.ณัฐพล แจ้งอักษร)

ผ่าน ปฏิบัติการแทนคณบดีในงานวิเทศสัมพันธ์ (อาจารย์ ดร.ภักดีกุล รัตนา)

ด้วย กองวิเทศสัมพันธ์ ประชาสัมพันธ์ทุนโครงการแลกเปลี่ยนระยะสั้นสำหรับ  
อาจารย์ ERASMUS+ International Credit Mobility ประเภท Staff mobility  
for teaching เพื่อไปสอนและเข้าร่วมกิจกรรมทางวิชาการด้านวิทยาศาสตร์ทุกสาขาวิชา  
ณ Universidade de Évora ประเทศโปรตุเกส ระยะเวลา 10 วัน ผู้ที่ได้รับการคัดเลือก  
จะได้รับการสนับสนุนค่าเบี้ยเลี้ยงในอัตรา 1,920 EUR หรือประมาณ 70,337 บาท  
และได้รับการสนับสนุนค่าเดินทางระหว่างประเทศ ตามจริงไม่เกิน 1,500 EUR หรือ  
ประมาณ 54,918 บาท (อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่ 15 ก.พ. 2565) รายละเอียดดังแนบ

เห็นควรแจ้งภาควิชา ประชาสัมพันธ์ลงในเว็บไซต์ของหน่วยวิเทศสัมพันธ์ และ  
Facebook ของคณะฯ ผู้ที่สนใจสามารถสมัครได้โดยตรงที่ <https://cmu.to/MgTCJ>  
หรือตาม QR Code ที่ปรากฏ ทั้งนี้ ภายในวันที่ 28 ก.พ. 2565



อ.วิจิตร

15 ก.พ. 2565

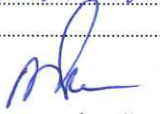
อ.วิจิตร  
15 ก.พ. 65  
อ.วิจิตร  
15 ก.พ. 65

ทราบ

ดำเนินการตามเสนอ

ข้อความคำสั่ง (ถ้ามี)

โปรดส่งรายชื่อผู้สมัครมาที่ ผอ.กองวิเทศสัมพันธ์

  
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ณัฐพล แจ้งอักษร  
(ผู้ช่วยคณบดี)  
15 ก.พ. 2565



**INTERNATIONAL CREDIT MOBILITY  
CALL FOR APPLICATIONS  
INSTITUTIONAL ICM - 2019-1-PT01-KA107-060423**

**What is international credit mobility?**

For over 25 years, Europe has funded the Erasmus program, which has enabled over three million European students to spend part of their studies in another higher education institution (HEI) in Europe. Erasmus+ continues these opportunities, allowing for mobility to other continents (between the so-called "Program" and "Partner Countries").

Erasmus+ now offers opportunities for students to study or train and staff to teach or train in HEIs beyond Europe. It also makes the same opportunities available for staff and students from countries beyond Europe to come to participating HEIs in Europe. This is known as International Credit Mobility and is an activity under Key Action 1 Mobility.

**How to apply**

The application for students and staff should be done at electronic address: <https://siue.uevora.pt>. The candidate must first register in the system to obtain access credentials. Then, accessing again <https://siue.uevora.pt> with these credentials, can submit his application.

All the communication with the applicant will be done by email therefore it's very important that a valid email address is presented on the application. The applicant will be asked to submit the application before the deadline of the Application Process. If you have any difficulties in applying, please contact the Mobility Office of the Évora University: [mobilidade@sac.uevora.pt](mailto:mobilidade@sac.uevora.pt)

With the application form the candidate have to attach the following documents:

Staff (Teaching and Training)

***a1) Incoming mobility***

- *Curriculum vitae;*
- Copy of passport or other identification document;
- Proof of affiliation to the sending University;

- Motivation letter that shall include any experience of previous mobility programs and explain how your application will benefit their own academic and research work and how it can contribute to an improvement of procedure in your country and your institution, both in terms of teaching methods learning, whether of research and pedagogic methodologies, the joint pedagogic and research activities, the procedures of academic management and administration, yet both in terms of international quality assurance and cooperation;
- Diplomas and certificates of qualifications;
- Proof of proficiency in Portuguese and/or English, and/or in the language in the host country;
- Work plan including activities chronogram

**a2) Outgoing mobility**

- *Curriculum vitae*;
- Copy of passport or other identification document;
- Motivation letter that shall include any experience of previous mobility programs and explain how your application will benefit their own academic and research work and how it can contribute to an improvement of procedure in your country and your institution, both in terms of teaching methods learning, whether of research and pedagogic methodologies, the joint pedagogic and research activities, the procedures of academic management and administration, yet both in terms of international quality assurance and cooperation;
- Superior authorization to carry out the mobility;
- Diplomas and certificates of qualifications;
- Work plan including activities chronogram
- In case of need, the right is reserved to subsequently request proof of proficiency in any of the referred in Portuguese and/or English, and/or in the language in the host country Work plan including activities chronogram.

**Application deadline**

The application process will open **from 7<sup>th</sup> of February 2022 (Monday) until 12 p.m. (Portuguese time) of 28<sup>st</sup> of February 2022 (Monday)**. Late or incomplete applications will not be considered.

The 28 grants listed in the following table are available for application:

### Grants available

<b>Mobility Type</b>	<b>Home University</b>	<b>Destination University</b>	<b>Number of Mobilities</b>	<b>Mobility duration</b>	<b>Grant per participant (€)</b>
Staff mobility for teaching	Univerzitet U Banjoj Luci – Bosnia and Herzegovina	Universidade de Évora - Portugal	2	5 days	1120
Staff mobility for teaching	Universidade de Évora - Portugal	Univerzitet U Banjoj Luci – Bosnia and Herzegovina	2	5 days	1260
Staff mobility for teaching	Univerzitet U Sarajevu – Bosnia and Herzegovina	Universidade de Évora - Portugal	2	5 days	1120
Staff mobility for teaching	Universidade de Évora - Portugal	Univerzitet U Sarajevu – Bosnia and Herzegovina	2	5 days	1260
Staff mobility for teaching	Universite Sidi Mohammed Ben Abdellah – Morocco	Universidade de Évora - Portugal	2	5 days	1120
Staff mobility for teaching	Universidade de Évora - Portugal	Universite Sidi Mohammed Ben Abdellah – Morocco	2	5 days	1260
Staff mobility for teaching	Agronomy and Veterinary Institute Hassan II - Morocco	Universidade de Évora - Portugal	1	5 days	1120
Staff mobility for teaching	Universidade de Évora - Portugal	Agronomy and Veterinary Institute Hassan II - Morocco	1	5 days	1260
Staff mobility for teaching	Chiang Mai University – Thailand	Universidade de Évora - Portugal	2	10 days	1920
Staff mobility for teaching	Universidade de Évora - Portugal	Chiang Mai University – Thailand	3	10 days	2160
Staff mobility for training	Chiang Mai University – Thailand	Universidade de Évora - Portugal	1	8 days	1600

Staff mobility for teaching	Silpakorn University–Thailand	Universidade de Évora - Portugal	3	10 days	1920
Staff mobility for teaching	Universidade de Évora - Portugal	Silpakorn University–Thailand	4	10 days	2160
Staff mobility for training	Silpakorn University–Thailand	Universidade de Évora - Portugal	1	10 days	1920

**Please note that all mobilities must be, unfailingly, completed by July 31, 2022.** The coordination of the project reserves the right to change the typology of the mobilities now placed in this call, in order to try to ensure the execution of all mobilities until the end of the project.

**Travel:** The project funding for each fellow, a round trip according to the following table:

From Morocco to Portugal	275 €
From Portugal to Morocco	275 €
From Bosnia and Herzegovina to Portugal	360€
From Portugal to Bosnia and Herzegovina	360€
From Thailand to Portugal	1500€
From Portugal to Thailand	1500€

The results of the applications (list of selected candidates and in reserve) will be available at: <https://www.uevora.pt/en/study/Mobility/Mobility-In/Application-Result>

### Selection criteria

#### For staff (Teaching and Training):

All applications admitted to be evaluated must be graded from 0 (minimum) to 20 (maximum) in each of the three evaluation criteria:

- A. Merit of the Applicant;
- B. Merit of the Work Program;
- C. knowledge and interest in the host country's culture, values and language.
- D. Number of mobilities carried out within the ICM projects

Applicants will be ranked according to the weighted average of the score obtained in the three criteria, according to the following relative weighting: **35%** Merit of the Applicant (A); **40%** Merit of the Work Program (B); **10%** knowledge and interest in the

host country's culture, values and language (C); **10%** number of mobilities done, converted into the following formula (D):

$$\text{Final Score} = (0.40 \times A) + (0.40 \times B) + (0.10 \times C) + (0.10 \times D)$$

Applicants whose application is scored with a final grade lower than 12.0 are not eligible for studentship granting.

**Criterion A - Merit of the applicant**, is evaluated based on two sub-criteria:

A1. Personal *Curriculum* (reflecting the professional, scientific and academic career, when applicable with emphasis on international cooperation experience). This criterion has a relative weight of **70%** in the Merit of the Applicant;

A2. Motivation letter, with a relative weight of **30%** in the Merit of the Applicant. The classification of this sub-criterion should consider the clear identification of the applicant's motifs to submit the application.

$$\text{Criterion A} = (A1 \times 0.7) + (A2 \times 0.3)$$

Applicants that state a degree of disability, duly proven and equal to or above 90%, shall have a bonus of 20% on criterion A – Merit of the Applicant. Applicants that state a degree of disability, duly proven, equal to or above 60% and under 90%, shall have a bonus of 10% on this criterion. These bonuses will only be applied after the host institution confirms that it is able to receive candidates with a degree of disability.

**Criterion B - Merit of the Work Program.** The merit of the work programme has a relative weight of 40% and takes into account the following two sub-criteria with same weights **50%**:

B1 – Justified relevance of the study object;

B2 – Feasibility of the work programme.

$$\text{Criterion B} = (A1 \times 0.5) + (A2 \times 0.5)$$

**Criterion C - knowledge and interest in the host country's culture, values and language.** This criterion has a relative weight of 10% and takes into account the interest of the applicant on the host country.

**Criterion D – Number of mobilities carried out.** Candidates that do not have realized mobilities will be encouraged, with a supplement score of 10% for the first mobility, decreasing proportionally the score of this criterion, according to the number of mobilities carried out within the scope of ICM projects

### **Eligible Scientific and Preferred Areas**

The Preferred and Eligible Scientific Areas for application, according to the country and universities, are the following:

#### **Bosnia-Herzegovina**

##### **- Universidade of Banjoj Luci:**

Elegible Scientific Areas: **all the areas**

Preferred Scientific Área: **Agriculture**

##### **- Universidade of Sarajevu:**

Elegible Scientific Areas: **all the areas**

Preferred Scientific Área: **Animal Science and Veterinary**

#### **Morocco:**

##### **- Sidi Mohammed Ben Abdellah University:**

**Elegible Scientific Areas:** Exact Sciences, Natural Sciences, Economics and Management

##### **- Agronomy and Veterinary Institute Hassan II -**

Elegible Scientific Areas: **Agronomy, Animal Science, Rural Engineering**

#### **Thailand:**

##### **- Chiang Mai University;**

Elegible Scientific Areas: **all the areas**

##### **- Silpakorn University :**

Elegible Scientific Areas: **all the areas**

Preferred Scientific Áreas: **Agronomy, Animal Science, Informatics and Rural Engineering**

The results of the applications are expected to be disseminated until 18 of March 2022.



For more information please contact the Project General Coordinator, Prof. Vasco Fitas da Cruz, through e-mails [vfc@uevora.pt](mailto:vfc@uevora.pt)/[icmka107@uevora.pt](mailto:icmka107@uevora.pt) or [mobilidade@sac.uevora.pt](mailto:mobilidade@sac.uevora.pt) or through local contacts:

<b>University</b>	<b>Local Coordinator</b>	<b>Contact</b>
Univerzitet U Banjoj Luci – Bósnia e Herzegovina	Branimir Njezic	<a href="mailto:branimirnjezic@yahoo.co.uk">branimirnjezic@yahoo.co.uk</a> <a href="mailto:info@unibl.org">info@unibl.org</a>
Univerzitet U Sarajevu – Bósnia e Herzegovina	Adnan Rahimic	<a href="mailto:adnan.rahimic@unsa.ba">adnan.rahimic@unsa.ba</a>
Universite Sidi Mohammed Bem Abdellah - Marrocos	Hajar Jellouli	<a href="mailto:hajar.jellouli@usmba.ac.ma">hajar.jellouli@usmba.ac.ma</a>
Agronomy and Veterinary Institute Hassan II - Marrocos	Ali Hammani	<a href="mailto:ali.hammani@gmail.com">ali.hammani@gmail.com</a>
Chiang Mai University – Tailândia	Jakramate Bootkrajang	<a href="mailto:jakramate.b@cmu.ac.th">jakramate.b@cmu.ac.th</a>
Silpakorn University– Tailândia	Alysa K. Yoshida	<a href="mailto:yoshida_a@silpakorn.edu">yoshida_a@silpakorn.edu</a>